

Bill 23

Government Bill

Projet de loi 23

Projet de loi du gouvernement

3rd Session, 43rd Legislature,
Manitoba,
4 Charles III, 2026

3^e session, 43^e législature,
Manitoba,
4 Charles III, 2026

BILL 23

PROJET DE LOI 23

**THE ADVOCATE FOR CHILDREN AND
YOUTH AMENDMENT ACT**

**LOI MODIFIANT LA LOI SUR LE
PROTECTEUR DES ENFANTS
ET DES JEUNES**

Honourable Minister Fontaine

M^{me} la ministre Fontaine

First Reading / Première lecture : _____

Second Reading / Deuxième lecture : _____

Committee / Comité : _____

Concurrence and Third Reading / Approbation et troisième lecture : _____

Royal Assent / Date de sanction : _____

EXPLANATORY NOTE

The Advocate for Children and Youth Act is amended.

The preamble is expanded to acknowledge that

- children and youth of all gender identities deserve services that respect their dignity and support them in living fully and authentically; and
- the United Nations Convention on the Rights of Persons with Disabilities and the United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples can provide guidance in designing and delivering services for children and youth.

The Advocate may enter into agreements with government bodies or other entities who provide designated services as set out in the Act to facilitate the Advocate in carrying out their responsibilities. The Advocate may also advocate for the principles of the United Nations Convention on the Rights of the Child.

The Act must be reviewed every seven years.

NOTE EXPLICATIVE

La *Loi sur le protecteur des enfants et des jeunes* est modifiée.

Le préambule reconnaît dorénavant :

- que les enfants et les jeunes de toute identité de genre méritent des services qui respectent leur dignité et qui les aident à vivre pleinement et de manière authentique;
- que la Convention relative aux droits des personnes handicapées des Nations Unies et la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones peuvent servir d'inspiration pour la conception et la prestation de services destinés aux enfants et aux jeunes.

De plus, le protecteur peut désormais conclure des accords avec des organismes gouvernementaux ou avec d'autres entités qui fournissent des services désignés prévus par la *Loi* pour mieux permettre l'exercice de ses attributions. Il peut également promouvoir les principes de la Convention des Nations Unies relative aux droits de l'enfant.

Enfin, la *Loi* doit faire l'objet d'un examen tous les sept ans.

BILL 23

**THE ADVOCATE FOR CHILDREN AND
YOUTH AMENDMENT ACT**

(Assented to _____)

HIS MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

C.C.S.M. c. A6.7 amended

1 The Advocate for Children and Youth Act is amended by this Act.

2 The fourth paragraph of the preamble is replaced with the following:

AND WHEREAS children and youth of all gender identities, including two-spirit, transgender and non-binary, deserve services that respect their dignity and support them in living fully and authentically;

AND WHEREAS the principles of the United Nations Convention on the Rights of the Child, the United Nations Convention on the Rights of Persons with Disabilities and the United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples can offer valuable guidance for the design and delivery of services for children and youth;

PROJET DE LOI 23

**LOI MODIFIANT LA LOI SUR LE
PROTECTEUR DES ENFANTS
ET DES JEUNES**

(Date de sanction : _____)

SA MAJESTÉ, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

Modification du c. A6.7 de la C.P.L.M.

1 La présente loi modifie la Loi sur le protecteur des enfants et des jeunes.

2 Le préambule est modifié par substitution, au quatrième paragraphe qui suit « Attendu : », de ce qui suit :

que les enfants et les jeunes bispirituels, transgenres, non binaires ou de toute autre identité de genre méritent des services qui respectent leur dignité et qui les aident à vivre pleinement et de manière authentique;

que les principes établis dans la Convention des Nations Unies relative aux droits de l'enfant, dans la Convention relative aux droits des personnes handicapées des Nations Unies et dans la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones peuvent servir d'inspiration pour la conception et la prestation de services destinés aux enfants et aux jeunes;

3 *The following is added after subsection 11(2):*

Agreements

11(3) For the purpose of facilitating the carrying out of responsibilities under clauses (1)(a) and (b), the Advocate may enter into an agreement with

- (a) a department, branch or office of the executive government of the province; or
- (b) an entity that provides a designated service.

4 *Section 12 is amended by adding "and advocate for its principles while carrying out responsibilities under this Act" at the end.*

5 *Section 40 is replaced with the following:*

Review of Act

40 Within seven years after this section comes into force and once every seven years after that, a committee of the Assembly must begin a comprehensive review of this Act and must, within one year after beginning the review, submit a report to the Assembly that includes any amendments to this Act recommended by the committee.

Coming into force

6 *This Act comes into force on the day it receives royal assent.*

3 *Il est ajouté, après le paragraphe 11(2), ce qui suit :*

Accords

11(3) Aux fins des attributions que lui confèrent les alinéas (1)a) et b), le protecteur peut conclure un accord avec les entités suivantes :

- a) un ministère, une direction ou un bureau du gouvernement de la province;
- b) une entité qui fournit des services désignés.

4 *L'article 12 est modifié par adjonction, à la fin, de « et à en promouvoir les principes dans l'exercice des attributions que lui confère la présente loi ».*

5 *L'article 40 est remplacé par ce qui suit :*

Examen de la présente loi

40 Dans les sept ans suivant l'entrée en vigueur du présent article, puis une fois tous les sept ans par la suite, un comité de l'Assemblée entreprend l'examen détaillé de la présente loi et, au plus tard un an après le début de cet examen, remet à l'Assemblée un rapport comprenant les modifications qu'il recommande d'y apporter.

Entrée en vigueur

6 *La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.*